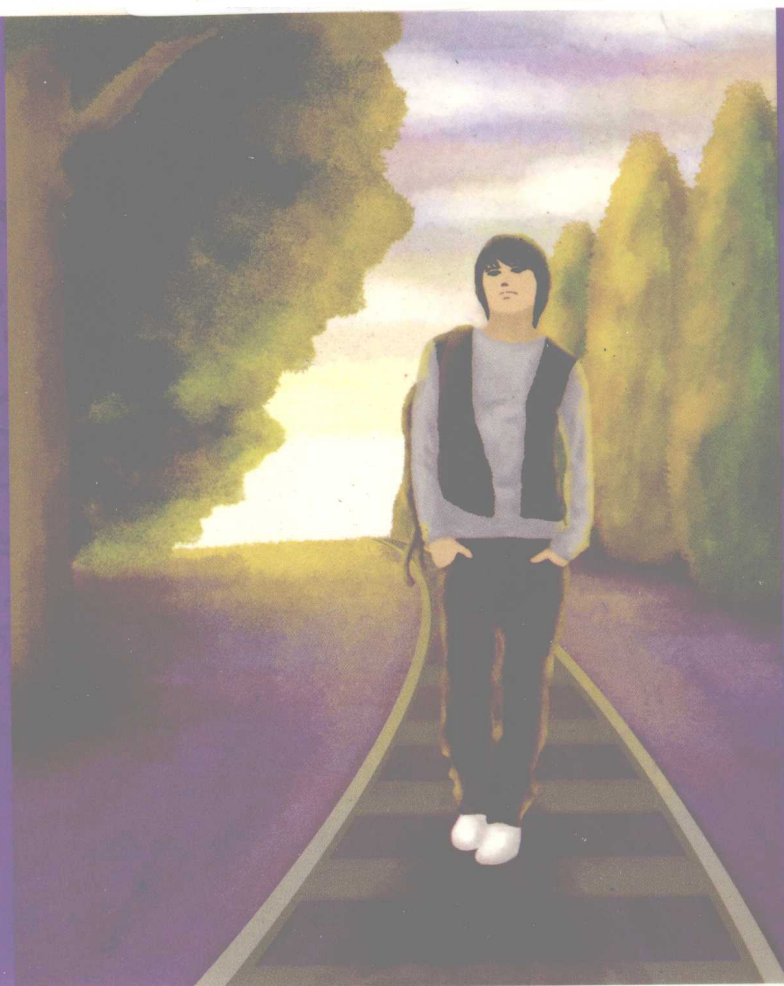




年度珍藏系列·中学部分

2008年值得中学生珍藏的 100篇传奇故事

总主编：滕 刚 主编：刘光全 黄 棋



华东师范大学出版社



年度珍藏系列 · 中学部分

2008年值得中学生珍藏的 100篇传奇故事

- ◎ 总主编：滕 刚
- ◎ 主 编：刘光全 黄 棋
- ◎ 副主编：朱超燕 谢春霞



华东师范大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

2008 年值得中学生珍藏的 100 篇传奇故事 / 刘光全, 黄棋
主编. — 上海: 华东师范大学出版社, 2008
(年度珍藏系列 · 中学部分)
ISBN 978-7-5617-6534-0

I. 2… II. ①刘…②黄… III. 故事 - 作品集 - 中国 - 当代
IV. I247.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 187722 号

2008 年值得中学生珍藏的 100 篇传奇故事

总主编 滕 刚
主 编 刘光全 黄 棋

总 策 划	王仁定
统 筹	李 梅
项目编辑	陈锦文
文字编辑	朱妙津
策划编辑	李 梅
执行编辑	沈 涵
装帧设计	高燕芳 沈思馨
封面设计	吴佳乐

出版发行	华东师范大学出版社
社 址	上海市中山北路 3663 号 邮编 200062
电话总机	021-62450163 转各部门 行政传真 021-62572105
客服电话	021-62865537 (兼传真)
门市 (邮购) 电话	021-62869887
门市地址	上海市中山北路 3663 号华东师范大学校内先锋路口
网 址	www.ecnupress.com.cn
印 刷	江苏省通州市印刷总厂有限公司
开 本	787×1092mm 16 开
印 张	18
字 数	252 千字
版 次	2009 年 1 月第一版
印 次	2009 年 1 月第一次
印 数	1-8000 册
书 号	ISBN 978-7-5617-6534-0/I · 500
定 价	24.80 元

出 版 人 朱杰人

(如发现本版图书有印订问题, 请寄回本社客服中心调换或电话 021-62865537 联系)

目 录

contents

1	信仰
4	刘邦测字
7	极境
9	名画解除嫌疑心
11	料事如神
14	避讳
16	朋友
18	亨得利钟表店
22	绝杀
25	项伯之死
27	锁王传奇
31	武林大师
36	木像
38	风筝会
41	刀画
44	独眼佛
47	狗咬破衣人
51	藏锋
53	第三只手
55	鬼手张
57	酒城名刀
59	御药风波
64	红颜
66	画匠
69	长笛为谁而鸣

荒 城
相裕亭
吴万夫
孙明喜
徐树建
黄祖泉
天涯行客
孙方友
邵孤城
徐全庆
矫友田
张弭家
袁炳发
青 铜
张国平
墨中白
肖崇东
许松华
陈永林
刘东伟
刘建超
郭华悦
郑俊甫
刘永飞
孙瑞林



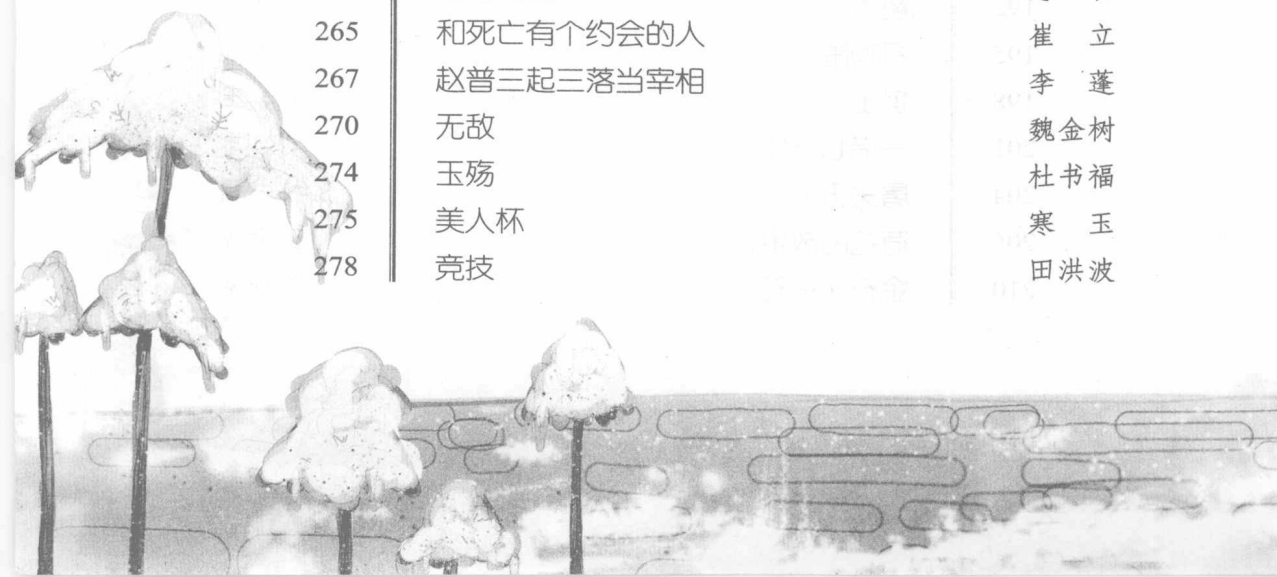
72	傀儡侠	李兴春
74	刀客	郑俊甫
77	五桶商标	郭华悦
79	胡车儿	邓洪卫
82	刘大把势	纪富强
84	跑龙套	红 酒
87	血经	凌鼎年
89	赌玉	矫友田
93	碾玉	杨海林
95	老街汤王	刘建超
98	奇牛	乐忆英
101	瘸把手	罗治台
103	左二老爷	青 铜
106	一个难逃雷劈的家族	吴作望
110	刘一手	墨中白
113	青龙刀	张国平
116	拳王	游 睿
118	神力亲王	顾文显
122	世仇	尹全生
124	神秘枪手	彭霖山
128	对手	荒 城
130	大刀八大爷	余飞鱼
135	怪胎	吴万夫
137	麻疹	竹剑飞
139	传说	刘国芳

目 录

142	瞅一眼	张国平
145	宝剑出鞘	王琼华
148	一智可当万人敌	徐树建
153	东条枝子	刘 霞
156	小镇艺术家	余显斌
158	趾画家	亦 农
160	元城第一笔	赵明宇
162	仓鼠	英 霆
163	1938 年的较量	郭凯冰
166	狼狱	李兴春
169	宝簪	孙方友
172	牛辅	邓洪卫
175	小大宝子	杨海林
178	一块价值连城的翡翠	李佑伦
180	花戏楼	红 酒
183	抓获神农野人	邓耀华
186	张大头	孙方友
189	鬼脸美人儿	顾文显
192	船家	相裕亭
195	打狗围	田洪波
198	棋王	寒 玉
201	一诺七十年	刘自忠
204	屠夫王五	杜书福
206	荷花的故事	王世虎
210	金石头银石头	陈灿富



212	军长	龚宝珠
214	万毒之王	徐树建
218	暗算	连俊超
220	二十年后的眼泪	吕保军
223	文征明休官	徐均生
225	用人谋略	王卫斌
227	血染墓志铭	黄祖泉
230	致命宝藏	朱闻麟
233	修裱师傅	吴富明
236	宿仇	邢庆杰
239	铁	周海亮
242	戏子	天水
244	酒爷	颜育俊
246	我不是裸奔	韦凤新
250	丰阳旧事	余显斌
252	蛇王	张汉林
255	屋顶传来鬼叫声	吴宏博
259	乌龟背着重重的壳	刘自忠
262	约翰的癌	感动
265	和死亡有个约会的人	崔立
267	赵普三起三落当宰相	李蓬
270	无敌	魏金树
274	玉殇	杜书福
275	美人杯	寒玉
278	竞技	田洪波



信 仰

文 / 荒 城 

出京城东南，不消一个时辰的马力，便有一山，名唤终南。山不在高，有仙则名，终南山确实与其山腰的一座寺庙相得益彰。

十几年前，正值大唐开元盛世，寺庙里的香火像天子脚下的金銮殿一样光焰万丈，在凡人眼里，不但寺庙建筑雄伟壮丽，其住持方丈渡厄法师更是佛法高深，根据是才高八斗的宰相张九龄和安西四镇节度使高仙芝都曾专程请方丈法师讲经。于是众生口口相传，善男信女们从全国各地迤邐而来，就为了能在寺里烧上一炷高香，得到渡厄禅师的一句戒言。于是这山，这庙，也就像贵妃娘娘的气势一般日益丰盈。寺里香客络绎不绝，这青灯木鱼的山野世界全然有了和城内的大兴善寺比肩的阵势。

然而好景不长，安禄山的叛军很快攻到了潼关脚下，一时天下震动，人心惶惶。伴随着玄宗皇帝的远遁蜀中，百姓也大多逃散，以避兵火，富庶的关中平原霎时十室九空，许多僧人也夹在百姓中，拔足西去。尔后，渡厄法师在禅房内双掌合十，其慈悲的生命和京城长安一道陷落。

世风日下，雄伟的庙宇在战争面前软弱无力，就是神佛也退避三舍，加之老禅师的圆寂，使人们失去了对希望的最后一点寄托，信仰不再，香客就逐渐稀少。眼见时局江河日下，僧人们也无法忍受内外交困的世情纷扰，渐渐离散，到最后一名僧人远走他乡的时候，偌大的庙宇便只剩下尘埃遮蔽的佛像和野草漫蚀的残垣。

多年后，长安光复，庙里来了一位中年和尚。

中年和尚决心重振昔日寺庙的雄风，弘扬佛法，普渡众生。每日

晨钟暮鼓，洒扫佛堂，诵经打坐，把一切都做得一丝不苟。尘封已久的泥雕木像渐渐恢复了夺目的光彩，但是寺庙依旧门庭冷落。战乱使天下江山千疮百孔，文明和安定失去了权威，百姓经此一劫，信心动摇，不思教化。经过近两年的努力，寺庙里依旧香火惨淡，毫无起色，和尚修为有限，由最初的雄心勃勃到后来的千般气馁，终于放弃了这项事业，一去不归。

随后又来了一位佛门弟子，却非和尚，而是尼姑。老尼姑年过六旬，却雄心未老，住进寺庙后就广结善缘，希望能于佛法有一番作为。然而她的到来却成为山下百姓的笑谈——自古和尚于庙，尼姑于庵，乃是天经地义，岂可更易？如今尼姑住进了和尚的庙宇，佛门该当如何清净？如此这般，看到人们不肯打破陈规，老尼姑料想功德难以圆满，只好离寺出走。

随后又有三两位僧人陆续进驻该寺，然而终究是人心不古，任凭他们千般努力，化来的香火钱也是寥寥无几，不但无力修复那些腐朽坍塌的雕像、佛堂，就连自家衣食都渐渐难以为继，于是也就悄然离去了。

寺里那口老钟再次敲响，是在时隔半年之后。

这次来的是一老一少两位僧人，老者仙风道骨，长髯飘逸，颇有大师风范，少者则面色苍白，文弱俊秀。

老和尚每日下山化缘，或化到，或化不到，大凡路遇白喜（丧事），即替人诵经超渡，若见人身患疾病，则代人把脉，无不灵验；偶尔还可授人以养生修身之道，总之凡事皆以慈悲为怀，广结善缘，深得百姓感戴。

而小和尚则足不出庙，每日只是念经，打坐，于尘世全无挂碍。于是便好奇的人们向老僧打听详情。

然后，关于小和尚的来历渐渐传播开来。

西域吐蕃国原有一高僧，名摩诃迦叶，某日游方到江南普陀地界，投宿于王姓家中。这家有一男童，出生时天放祥云，雾分五彩，满室馨香，然而小孩不单体质羸弱，更是长到六岁还口不能言，寻遍医师，都断言此乃“天哑”之症，无药可治。迦叶让主人唤出男童，一看之下不觉大惊，对主人言道，小儿原是通天圣灵，灵童转世，与佛祖有

缘，只要让他剃度，皈依佛门，一切病症都将自行化解，否则不单其人早夭，还可能连累家世，云云。王员外起初并不相信世间有如此怪事，于是迦叶从背囊中取出一只玉如意来交到孩子手上，并赐法号“了然”，哑童即刻下地拜见父母，言语自如。于是举家大惊，只好答应迦叶将其带走。可是第二日主人见儿子病症既已康复，竟又反悔，借故将孩子截留，迦叶也不强求，宣罢一声佛号便欲自行离去。

谁曾想，高僧方才出门，小孩突然倒地，四肢抽搐，随即昏迷，等到救醒过来，却又是咿咿呀呀，无法发声，全与旧时别无二致。王员外万般无奈，只好让神僧带着灵童飘然离去。

该灵童就是寺里的小和尚。迦叶带他云游大江南北的名山古刹，向每一位高僧、隐士请教佛法教义。了然本就与禅宗有缘，加上名师指点，虽然小小年纪，却于小乘佛法颇有领悟。摩诃迦叶本和老和尚相熟，故此临回吐蕃时，对他言道：“我出自密宗佛法，中原僧众大都于禅宗有所辅益，虽然同为释门弟子，然而也当因地制宜，故此我把灵童留在中原。长安东南有一山，名唤终南，地有灵气，是个修行的好去处，你可带他去彼处修行，将来天下芸芸众生都将受到他的佛光普照。”

.....

小和尚的身世之谜一旦解开，人们再看他，果然不同凡响，举手投足间无不透着灵气，于是了然禅师的故事像江南的春风一样从疾苦的百姓身边流过，温暖着无数迷惘中的人们，让他们看到了希望的存在。

有了灵童的号召，寺院否极泰来，渐渐出现了生机，再次蓬勃兴旺起来，成为劫后余生的人们心中信念的寄托所在。来这里朝拜的人们愉快地行走在本已长满荒草的山路上，心里默念着灵童的告诫：“不杀生，不偷盗，不淫邪……”

.....

深夜，小和尚来到老和尚的禅房：“师傅，众生皆已释然，吾欲何为？”老和尚说：“阿弥陀佛！出家人不打诳语，吾等虽然以虚妄之事欺人，确是事出有因，实为挽救苍生失去信念之苦，今后只求谨行善用，令有德者广，而偏狭者日促，如此而已，善哉！善哉！”



刘邦测字

文 / 相裕亭



汉高祖刘邦做泗水亭长时，押解一个囚犯去长安受审。途经河南开封，已近正午，长途跋涉了大半天的刘邦，与他手下的伙计刘奎合计了一下，想就地歇息，找一家酒肉飘香的客栈，坐下来吃饱了、喝足了，再继续赶路。

还好，前面不远处，就有一家小酒馆打着“快活林”的幌子，刘邦顺手一指，说：“咱们就到那里去快活快活！”

刘邦说的“快活快活”，就是喝酒。一路上，他的伙计刘奎，以及那个被他押解的囚犯，早就领教过刘邦的酒量了。每到一家客栈，刘邦要做的头一件事，就是喝酒，而且，每次喝酒都要开怀畅饮。有时，酒桌上喝高兴了，还把他押解的那个囚犯的镣铐打开，让他一同划拳痛饮。

那日路过开封，刘邦看到前面“快活林酒店”的幌子，自然又走不动了。可此时的刘奎，因为头一天晚上被刘邦劝酒喝高了，胃里正难受，闻到酒味就想吐。刘邦想：自己一个人独斟独饮多没有意思，干脆把那个囚犯的镣铐打开，让他与自己饮酒取乐。

那囚犯心里有事，哪有什么心思陪刘邦喝酒呀！可刘邦酒兴大作，非让他陪着取乐不可。无奈何，恭敬不如从命，卸下镣铐的囚犯，强装好人一样，与刘邦同桌对饮起来。其间，酒过三巡，菜过八道，刘邦鼓了泡尿，出门找了个墙角撒完尿回来，看到酒店门口一个仙风道骨的白胡子老先生，守着摊前纸与墨，正坐在马扎上眯着眼睛，等人家来算命测字。

刘邦趁着酒兴，一时来了情趣，摸过老人家摊前的笔，二话没说，

在一方早就准备好的白纸上，一撇一捺，写了一个大大的“人”字。写完了，刘邦把手中的笔往纸上一扔，喷着满嘴的酒气，问那测字的老先生：“怎么讲？讲出道理来，有赏！”

那老先生看到纸上的字和落在纸上的笔，尚未抬头看眼前是什么人，“扑通”从马扎上滑下来，双膝往地上一跪，就要给刘邦磕头，口中还念念有词地说：“我可遇上贵人啦！”

刘邦一把扯住那老先生，问道：“怎么讲？”老先生指着地上的“人”字和那只横过来的笔，说：“你可是个大人物呀！”

刘邦说：“我只是写了个‘人’字，何有大人物之说？”

老先生再次指着纸上的笔和“人”字，说：“你看看你的笔，是横在‘人’字上头的，这不就是一个‘大’字吗？显然，你是要成就一番大事业的贵人呀！”

刘邦听来，尽管他也晓得算命先生如此巧舌如簧，无非是想骗他几个铜钱而已。可此时此刻，听来舒服，随手掏出两个铜板，扔在老人的摊子上，转身回到酒店，本想继续喝酒，可当他一想到那老先生的一番恭维的话，就不觉暗暗发笑。于是，刘邦想再去试试那老先生测字的能耐，顺手从衣兜里又摸出两个铜板，耳语般地告诉他手下的伙计刘奎说：“你去门口那个测字的老先生那儿，测一个‘人’字，看他给你怎样破解？”

刘奎是刘邦的部下，当然要听刘邦的使唤，他拿着两个铜板，小心翼翼地来到门口那个测字的老先生跟前，毕恭毕敬地写下一个“人”字。之后，刘奎慢慢地把笔放下了，问那老先生：“怎么讲？”

老先生看看摊子上的字，慢慢地捋捋长长的白胡子，直盯盯地瞪着眼前的刘奎，轻叹一声，说：“你是个跑腿的小人呀，好好照顾好你的主人吧！”

刘奎问他怎么讲。

老先生指着纸上的“人”字和他放下的笔，说：“你看看，你把笔放在‘人’字的一撇一捺中间，这不恰恰是个‘小’字吗？由此可以看出，你是个小人物，去吧，好好照顾好你的主子，是你的福分。”

刘奎回到酒店，把刚才老先生的一番话如实说给刘邦，刘邦听了，



哈哈一笑，更觉得有意思了！恰好此时三个人都酒足饭饱，正准备给那个囚犯锁上镣铐，继续上路，刘邦忽而来了兴致，伸手从兜里又摸出两个铜板，让那尚未戴镣铐的囚犯也去测上一个“人”字，看那老先生怎么讲。

囚犯不知刘邦葫芦里卖的是什么药，拿了刘邦的铜钱，如此这般地来到门口那个算命的老先生摊前，本想提笔写个“人”字，可他一路上两只胳膊一直戴着镣铐，双腕早已肿胀，且疼痛难忍，不想拿笔写字，他往那算命的老先生跟前扔下两个铜板之后，有气无力地说：“测一个‘人’字。”

说话间，刘邦和刘奎早已站在那算命摊的跟前了，就看那个老先生如何来破解一个囚犯的“人”字。

岂料，当那个囚犯说出“人”字时，老先生抬头看了眼前的囚犯一眼，一言没发，卷起摊子就要走人。刘邦见状，忙伸手拦住那老先生，问他为何一言不发，就要离去。

那老先生把刘邦扯到一旁，问道：“他可是你的伙计？”

刘邦说：“是呀！”

老先生说：“此人是个囚犯，你还是远离他为好。”

刘邦纳闷，他们三人一同来酒店喝酒时，老远就给那个囚犯把镣铐卸下了，眼前的老先生是如何知道他是个囚犯的呢？

老先生告诉刘邦，说：“你想想，口中一个‘人’字，那是个什么字，不正是个囚犯的‘囚’字吗？”说完，老先生还告诉刘邦，说此人阳寿不长了。刘邦问他怎么讲。老先生说：“他口中喊出‘人’字时，似乎没有底气了。”

刘邦听罢，哈哈一笑，拂袖而去。可当他和刘奎押送那个囚犯赶到长安后，很快查明此人犯有人命案，不久，人犯就被砍了脑袋。刘邦后来做了皇帝，成了名副其实的大人物，众人皆知。至于，那个叫刘奎的小伙计，因为他是个小人物，在此不提也罢。

极 境

文 / 吴万夫

民国二十七年，光州出了个著名梨园戏子叫尤大。尤大可谓戏班的扛鼎人物。生、旦、净、末、丑，五大行当尤大样样皆通，演技娴熟臻美。尤大甚为擅长扮演当时的县长。

县长名叫严振国。

尤大和严振国的长相不出二壳。举手投足更没有两样。尤大在舞台上模仿严振国的音容笑貌，更令你难辨真伪，炉火纯青，惟妙惟肖。

尤大在每一出戏里都扮演严振国的角色。因此，几出戏下来，整个光州城沸腾起来，场场爆满，座无虚席。人们都为戏班里出个难辨真伪的“县长”而高声喝彩！

就连县长严振国，也几次莅临剧院，瞅着尤大把自己的形象搬到舞台上，表演得活灵活现时，竟激动得泪眼婆娑。

严振国连观数场下来，禁不住拍案叫绝，拉着正卸装的尤大：“好哇！从今以后，你就是我，我就是你，希望你不懈努力，锤炼演技，为全县人民多多演出！”

尤大就感动得抿咬嘴唇，越加奋发图强。尤大为自己的演艺骄傲，更为得到县长的夸赞自豪。

从此以后，尤大的一笑一颦，极力模仿着县长的姿势。尤大感到自己在舞台上是个县长，走到台下更不能有失县长的身份。有时在骨子里，尤大都按县长的标准来要求自己。

走在街间巷道，人们多远见了尤大，都要喊他“县长”。尤大要么“唔唔”着，要么嗤之以鼻。有时正在嬉戏的人们，见了尤大，分不清是真县长还是假县长，就立即装出一副“正人君子”样，面壁向墙，赧



觥着身子，噤若寒蝉。尤大却为自己的这出“真假美猴王”洒下一串哈哈大笑，扬长而去……

可恨的是，后来县长严振国不务正业，荒淫无度，搜刮民财，鱼肉乡民，人们对他恨之入骨，无可奈何。州府的官员要职，也多次规劝谏净，严振国仍充耳不闻。

有一次，城南头的王小寡，大白天打着灯笼，跑到严振国的公堂上，走一圈后，又只字不语退出去。

严振国懵懂，问师爷。

师爷愣怔一下，整袖上前：“回禀大人，依鄙人见，王小寡是讽刺我们县衙昏天无日哩！”

严振国一听，猛拍惊堂木：“大胆！快去速速捉拿刁民王小寡归案！”

可是王小寡早已不知逃向何处。

还有一次，严振国带着一班人马到净居寺进香拜佛，净手之后，随普法大师到禅房品茗。

严振国为了炫耀自己，故意问普法大师：“吾执政，尔觉若何？”

普法大师赶紧双手合十，趋前一步：“南无阿弥陀佛！怨老衲直言，你执政天高三尺！”

严振国听后哈哈大笑，当即赏银十两，乘兴而归。

可是半道上师爷却噤噤嚅嚅：“启禀县长大人，你今日又被老和尚讽刺了！他是说，你搜刮民财，挖地三尺，天才显得高三尺！”

严振国“啪”地打师爷一记耳光，大骂一声“秃驴”，又气冲斗牛般掉转马头，一把火将净居寺烧个精光，连普法大师都不能幸免，眨眼间在一场熊熊火光中，被焚烧成一具黑糊焦炭。

人们从此不敢再对严振国进谏。

一个月黑风高夜，有人瞥见严振国从太白酒楼出来。早有猫在脊瓦里的两个黑影，迅疾蹿出，“咔嚓”一刀剁下了县长的头！

奇怪的是第二天，光州城到处贴满通告，通告上的被害人却是尤大。

名画解除嫌疑心

文 / 孙明喜

五代之时，战火连绵，百姓流离失所，权贵惶恐不安。后唐军中统帅韩光嗣因战事失利，被后唐皇帝李嗣源杀害，韩家举家遭殃。韩光嗣有一子叫韩熙载，才华出众，胆识过人。在官兵铁桶般的包围中，他化装成小贩走出包围圈，逃往江南。

当时江南是南唐的属地。韩熙载投奔南唐是想凭着自己的抱负，成就一番大业。可南唐后主李煜知道韩熙载的父亲被后唐所杀，怕养虎为患，对南唐不利，对他百般猜忌。

韩熙载对自己的处境心知肚明，故意把自己打扮得风流倜傥，天天呼朋引伴，日日饮酒作乐。尽管如此，多疑的李煜对这位北方来的豪族子弟总也放心不下，时时提防。

一天，李煜把自己的亲信画院待诏顾闳中叫到身边说：“这个韩熙载，既然能土一把泥一把，把自己化装成小贩，混出铁桶般的包围，难道就不能在放纵行乐的幌子下，干些有害于国家和朝廷之事？”

顾闳中试探着说：“您既然对他不放心，何必留下这样一个心腹之患呢？”

李煜说：“韩熙载是名将之后，博学多才。我杀了他天下人不仅会笑话我嫉贤妒能，有识之士也不会投奔于我。”

顾闳中理解李煜的言外之意，他悄悄说道：“我是一个画画的人，每天到他府上窥探窥探，不会引起韩家的注意，有情况我及时向您报告。您看如何？”

文人气十足的李煜点头称是，并下了监视韩熙载的密令，还取谐音称这次秘密的行动为“防寒（韩熙载）行动”。



这是一个秋日的傍晚，在苍茫暮色的掩护下，顾闳中悄然潜入韩家大院，静静地隐身在一片竹林之中。竹林里微风习习，空气中弥散着清新的气息。顾闳中凝神定气，一声不响地窥视着韩府上下的一举一动。

此时，状元郎粲、太常博士陈致雍、教坊副使李嘉明与他的妹妹、名妓王屋珊……以及韩熙载的诸多亲朋好友纷至沓来。韩府上下，灯火通明，一片欢腾。

晚宴开场，韩府厅堂，床幔悬挂，锦被堆叠，榻前的茶几上摆满美酒佳肴。主人韩熙载高冠长须，平心静气地端坐榻沿；郎粲俯身抱膝，悠然自得，半卧榻上；陈致雍和门人舒雅分坐案前……屋子里的人都在静听李嘉明的妹妹弹奏琵琶。琴弦上，纤纤玉指如灵蛇快速舞动，琴声时而如玉盘珠落，时而如金戈相搏，时而如裂帛断木……令主客浑然相忘，沉醉于美妙的音乐之中。

琵琶结束，韩熙载换上一件浅黄长衫，走到刚刚抬进屋内的红鼓前。他挽袖反腕，举臂抡槌，槌落声响。激越的鼓点让宾客的情绪激动起来，随着鼓声，客人们情不自禁地拍掌相和。鼓点欢快而有节奏，名妓王屋珊随之翩翩起舞，如风摆柳枝，似水中游鱼。

鼓停舞罢，韩熙载的身上已然沁出汗液。他只著内衫，袒胸露腹，脱去双履，盘坐于漆椅之上。他泰然自若，一边轻摇扇子，一边与侍女叙话。好不轻松自在！

夜深人静，客人三三两两地散去。主人韩熙载手持一双鼓槌与离席的宾客歌妓一一道别，感谢他们参加自己组织的夜宴……

从韩府回到家中，顾闳中明白了，韩熙载完全沉溺于花天酒地之中。顾闳中相信韩熙载确实没有反意。他琢磨怎样向皇帝汇报情况，让皇帝详尽地了解韩熙载的所作所为。画家有画家的做法，他凭着目识心记，详尽地绘画了那场夜宴的全部过程和整个场面。顾闳中不愧是天才画家，他大的方面着眼于场面的和谐和人物的刻画，小的方面注重细节的描绘，就连夜宴时侍女扇面上的图案、茶几上果盘中的红柿子都画得精致入微。

几天后，顾闳中向李煜秘密汇报他所了解的情况，并将画作献上。